

BREMSHEBEL

Brake lever | Maneta de freno | Levier de frein | Leva freno

Artikel.-Nr: 90335-002



LEGENDE/Key/file Légende



Anbau Tipp
Fitting tip
Astuce de montage



Achtung
Attention
Attention



Vergrößerung
Magnification
Grossissement



Montagepaste
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage



Schraube
Screw
Vis



Schraubensicherung
Thread locking fluid
Freiniflets



Drehmoment
Torque
Torque



Reiniger
Cleaner
Nettoyant



HEBELLÄNGE STUFENLOS EINSTELLBAR.

Lever length provides continuous adjustability.
La longueur du levier permet un réglage continu.

Die Montage darf nur von geschulten und sachkundigen Personen, oder in einer Fachwerkstatt durchgeführt werden. Erfahrung und Fachwissen sind nicht durch die nachstehende Montageanleitung zu ersetzen.

Installation should only be performed by skilled persons or by a specialist workshop. Experience and expertise cannot be replaced by the following assembly instructions.
L'installation ne doit être effectuée que par des personnes qualifiées ou par un atelier spécialisé. Fixer ensuite l'axe de la pompe à frein à l'aide de la vis sans tête.

1



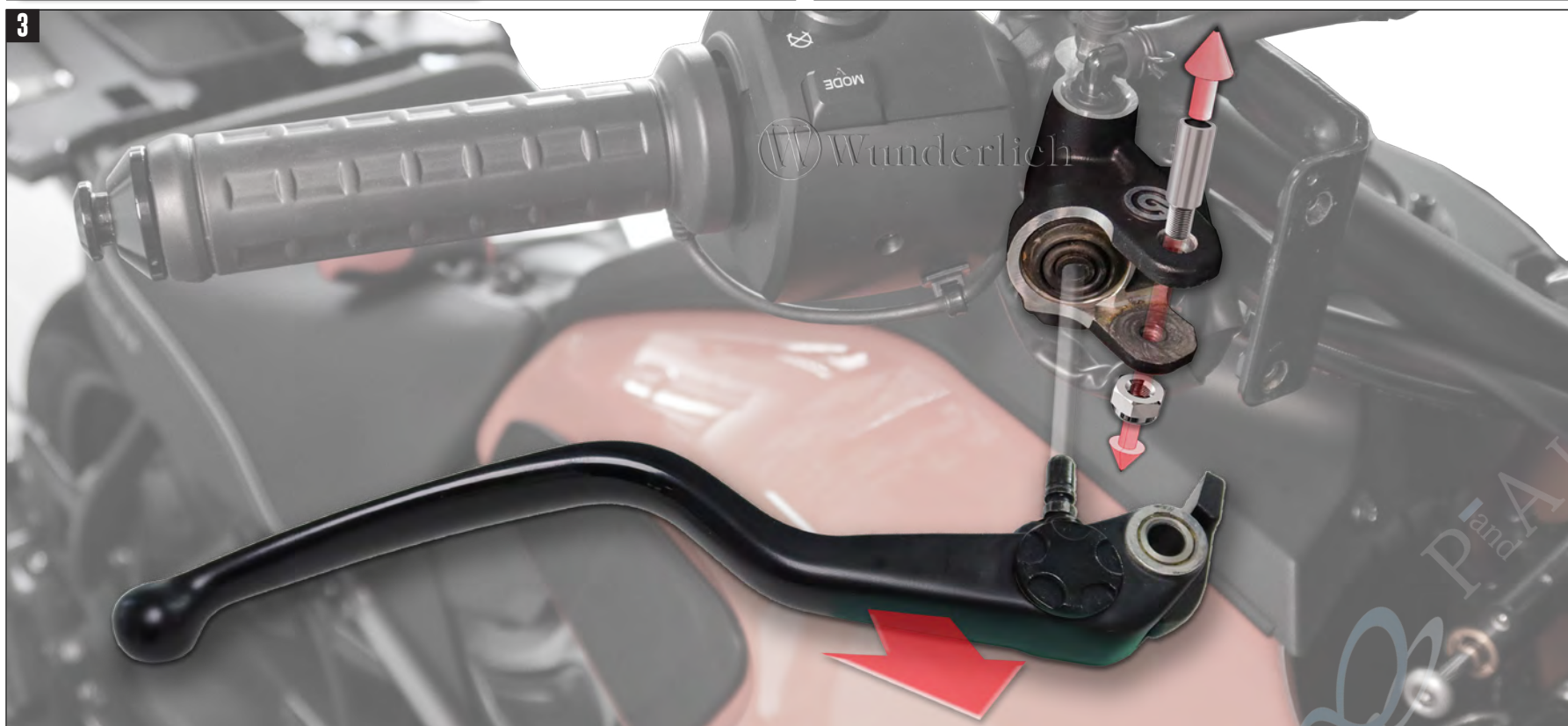
SIEBENSTUFIG EINSTELLBARE GRIFFWEITE!

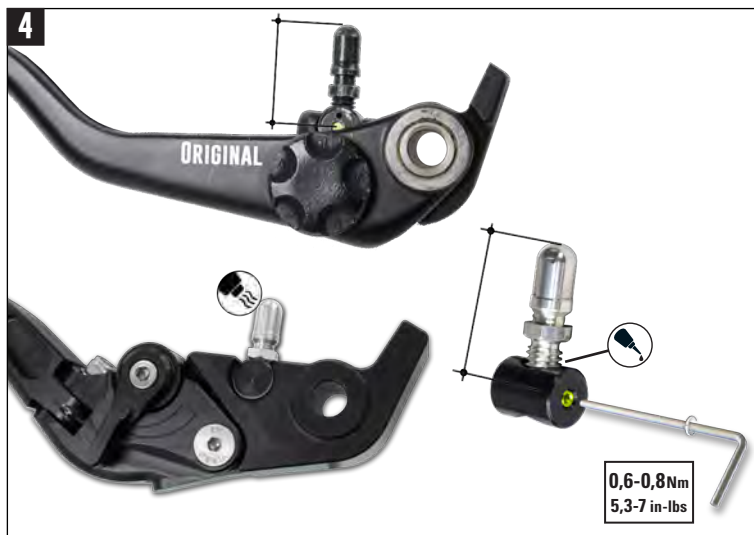
7-stage adjustable gripping distance!
La portée de manche réglable sur sept positions!

2



3





Übernehmen Sie die Einstellung des orig. Bremspumpenstifts (Bild4). Achtung, Leerweg und Lüftspiel überprüfen. Die Bremscheiben müssen frei drehen. Danach den Bremspumpenstift mittels der Madenschraube fixieren.

Adopt the setting of the orig. brake pump pin (IMG4). Attention, check the free travel and air clearance. The brake discs must rotate freely. Then fix the brake pump pin using the grub screw.

Adopter le réglage de la goupille de la pompe à frein d'origine (IMG4). Attention, vérifiez le jeu et l'espace d'air. Les disques de frein doivent absolument tourner librement. Fixer ensuite l'axe de la pompe à frein à l'aide de la vis sans tête.